

One panel (no front or back panel)

LIBERCHEM

Veterinary Use Only / Pour usage vétérinaire seulement

CDLA-MIX

L-Lactic Acid and Sodium Chlorite Teat Solution / Solution pour trayons à base d'acide L-lactique et de chlorite de sodium

PRE AND POST MILKING ANTISEPTIC TEAT SOLUTION / SOLUTION ANTISEPTIQUE POUR TRAYONS À UTILISER AVANT ET APRÈS LA TRAITE

CDLA-MIX ACTIVATOR

L-Lactic Acid Solution / Solution à base d'acide L-lactique

FOR USE ONLY WITH/À UTILISER UNIQUEMENT AVEC CDLA-MIX BASE

ACTIVE INGREDIENT: L-Lactic Acid 2.64 % w/w

EMOLLIENT: Glycerin 10 % w/w

INDICATIONS: CDLA-MIX is a pre and post milking antiseptic teat solution to be used as an aid in reducing the spread of organisms which may cause mastitis in dairy cattle.

DIRECTIONS FOR USE:

Mixing Directions: Measure equal volumes of CDLA-MIX BASE and CDLA-MIX ACTIVATOR into a clean container and mix until the color is uniform throughout. Do not dilute. Mix only enough product for one milking of the herd. Always use freshly mixed, full strength CDLA-MIX.

APPLICATION:

PRE-MILKING:

Use at full strength. Do not dilute. Before milking, apply CDLA-MIX to each teat, ensuring complete coverage of all teats with the solution. After 15 to 30 seconds, dry each teat thoroughly. If the udder and teats are heavily soiled, clean with an antiseptic udder wash and dry thoroughly before application of CDLA-MIX.

POST-MILKING:

Use at full strength. Do not dilute. Apply CDLA-MIX to each teat immediately after milking. Ensure that the solution thoroughly covers the entire surface of all teats. Allow teats to dry. Do not wipe. If outside temperature is below 0°C, allow to air dry on the teats before turning cows out to cold weather to prevent freezing. A fresh solution should always be used at each milking. The application equipment should be cleaned and rinsed properly after each milking session or when the solution becomes

contaminated. Do not pour remaining solution back into the original container. Keep container closed to prevent contamination of the product.

CAUTIONS: For external use only. If cow's teats are sore, irritated or chapped, consult a veterinarian before starting or continuing to use antiseptic teat solution.

WARNINGS: No meat withdrawal period or milk withholding time is required when used according to the label. Avoid contact with food. Do not take internally. If accidentally ingested, drink large volumes of water. Avoid contact with skin and eyes. If accidental contact occurs, flush thoroughly with running water. Seek medical attention immediately after oral exposure or contact with skin and eyes. Avoid breathing vapours. Do not use for cleaning and/or sanitizing milking equipment. Keep out of reach of children.

STORAGE CONDITIONS: Store between 15°C and 25°C (59-77°F). Keep from freezing. Store in a cool, dry, clean area. Keep away from direct sunlight and heat to avoid deterioration. Keep container tightly closed.

INGRÉDIENT ACTIF: Acide L-lactique 2.64 % p/p

ÉMOLLIENT: Glycérine 10 % p/p

INDICATIONS: CDLA-MIX est une solution antiseptique à utiliser sur les trayons avant et après la traite pour aider à réduire la propagation d'organismes pouvant causer la mammite chez les vaches laitières.

MODE D'EMPLOI:

Instructions pour le mélange : Mesurer des quantités égales de CDLA-MIX BASE et CDLA-MIX ACTIVATOR dans un contenant propre et mélanger jusqu'à ce que la couleur soit complètement uniforme. Ne pas diluer. Ne mélanger que la quantité nécessaire au traitement de tous les animaux et pour la durée d'une seule traite. Toujours utiliser une solution CDLA-MIX fraîchement mélangée et non diluée.

APPLICATION :

AVANT LA TRAITE :

Utiliser le produit concentré. Ne pas diluer.

Avant la traite, appliquer CDLA-MIX sur chaque trayon de manière à ce que la solution couvre toute la surface des trayons. Laisser agir de 15 à 30 secondes, puis bien sécher les trayons. Si le pis et les trayons sont très sales, les nettoyer avec une solution antiseptique de lavage de pis, puis bien les sécher avant d'appliquer CDLA-MIX.

APRÈS LA TRAITE :

Utiliser le produit concentré. Ne pas diluer.

Appliquer CDLA-MIX sur chaque trayon immédiatement après la traite. S'assurer que la solution couvre bien toute la surface des trayons. Laisser sécher les trayons. Ne pas essuyer. Si la température extérieure est inférieure à 0 °C, laisser sécher les trayons à l'air avant d'exposer les vaches à des

températures froides pour éviter le gel. Une solution fraîche devrait toujours être utilisée à chaque traite. L'équipement d'application devrait être nettoyé et bien rincé après chaque séance de traite ou lorsque la solution devient contaminée. Ne pas verser le reste de la solution dans le contenant original du produit. Garder le contenant fermé pour éviter la contamination du produit.

PRÉCAUTIONS: Pour usage externe seulement. Si les trayons de la vache sont douloureux, irrités ou gercés, consulter un vétérinaire avant de commencer ou de continuer à utiliser la solution antiseptique pour trayons.

MISES EN GARDE: Un délai d'attente pour la viande ou une période de retrait pour le lait n'est pas requis quand utilisé selon les directives de l'étiquette. Éviter tout contact avec la nourriture. Ne pas avaler. En cas d'ingestion accidentelle, boire de grandes quantités d'eau. Éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel, rincer à grande eau. Recevez des soins médicaux immédiatement après une exposition orale ou après un contact avec la peau et/ou les yeux. Éviter d'inhaler les vapeurs. Ne pas utiliser pour le nettoyage et/ou l'assainissement de l'équipement de traite. Garder hors de la portée des enfants.

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE: Entreposer entre 15 °C et 25 °C (55-77°F). Entreposer dans un endroit frais, sec et propre. Tenir loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur pour éviter la détérioration. Garder le contenant bien fermé.

CONTAINS:

4 L

10 L

20 L

55 L

200 L

1040 L

MADE IN CANADA / FAIT AU CANADA

DIN: 02518880

CODE PROD. / PROD. CODE: 104672

FABRIQUÉ PAR / MANUFACTURED BY: LIBERCHEM INC.

572 Avenue Orly, Dorval (Québec) H9P 1E9 CANADA

LOT NO:

EXP DATE:

One panel (no front or back panel)

LIBERCHEM

Veterinary Use Only / Pour usage vétérinaire seulement

CDLA-MIX

L-Lactic Acid and Sodium Chlorite Teat Solution / Solution pour trayons à base d'acide L-lactique et de chlorite de sodium

PRE AND POST MILKING ANTISEPTIC TEAT SOLUTION / SOLUTION ANTISEPTIQUE POUR TRAYONS À UTILISER AVANT ET APRÈS LA TRAITE

CDLA-MIX BASE

Sodium chlorite solution / Solution à base de chlorite de sodium

FOR USE ONLY WITH/À UTILISER UNIQUEMENT AVEC CDLA-MIX ACTIVATOR

ACTIVE INGREDIENT: Sodium Chlorite 0.64 % w/w

INDICATIONS: CDLA-MIX is a pre and post milking antiseptic teat solution to be used as an aid in reducing the spread of organisms which may cause mastitis in dairy cattle.

DIRECTIONS FOR USE:

Mixing Directions: Measure equal volumes of CDLA-MIX BASE and CDLA-MIX ACTIVATOR into a clean container and mix until the color is uniform throughout. Do not dilute. Mix only enough product for one milking of the herd. Always use freshly mixed, full strength CDLA-MIX.

APPLICATION:

PRE-MILKING:

Use at full strength. Do not dilute. Before milking, apply CDLA-MIX to each teat, ensuring complete coverage of all teats with the solution. After 15 to 30 seconds, dry each teat thoroughly. If the udder and teats are heavily soiled, clean with an antiseptic udder wash and dry thoroughly before application of CDLA-MIX.

POST-MILKING:

Use at full strength. Do not dilute. Apply CDLA-MIX to each teat immediately after milking. Ensure that the solution thoroughly covers the entire surface of all teats. Allow teats to dry. Do not wipe. If outside temperature is below 0°C, allow to air dry on the teats before turning cows out to cold weather to prevent freezing. A fresh solution should always be used at each milking. The application equipment should be cleaned and rinsed properly after each milking session or when the solution becomes contaminated. Do not pour remaining solution back into the original container. Keep container closed to prevent contamination of the product.

CAUTIONS: For external use only. If cow's teats are sore, irritated or chapped, consult a veterinarian before starting or continuing to use antiseptic teat solution.

WARNINGS: No meat withdrawal period or milk withholding time is required when used according to the label. Avoid contact with food. Do not take internally. If accidentally ingested, drink large volumes of water. Avoid contact with skin and eyes. If accidental contact occurs, flush thoroughly with running water. Seek medical attention immediately after oral exposure or contact with skin and eyes. Avoid breathing vapours. Do not use for cleaning and/or sanitizing milking equipment. Keep out of reach of children.

STORAGE CONDITIONS: Store between 15°C and 25°C (59-77°F). Keep from freezing. Store in a cool, dry, clean area. Keep away from direct sunlight and heat to avoid deterioration. Keep container tightly closed.

INGRÉDIENT ACTIF: Chlorite de sodium 0.64 % p/p

INDICATIONS: CDLA-MIX est une solution antiseptique à utiliser sur les trayons avant et après la traite pour aider à réduire la propagation d'organismes pouvant causer la mammite chez les vaches laitières.

MODE D'EMPLOI:

Instructions pour le mélange : Mesurer des quantités égales de CDLA-MIX BASE et CDLA-MIX ACTIVATOR dans un contenant propre et mélanger jusqu'à ce que la couleur soit complètement uniforme. Ne pas diluer. Ne mélanger que la quantité nécessaire au traitement de tous les animaux et pour la durée d'une seule traite. Toujours utiliser une solution CDLA-MIX fraîchement mélangée et non diluée.

APPLICATION :

AVANT LA TRAITE :

Utiliser le produit concentré. Ne pas diluer.

Avant la traite, appliquer CDLA-MIX sur chaque trayon de manière à ce que la solution couvre toute la surface des trayons. Laisser agir de 15 à 30 secondes, puis bien sécher les trayons. Si le pis et les trayons sont très sales, les nettoyer avec une solution antiseptique de lavage de pis, puis bien les sécher avant d'appliquer CDLA-MIX.

APRÈS LA TRAITE :

Utiliser le produit concentré. Ne pas diluer.

Appliquer CDLA-MIX sur chaque trayon immédiatement après la traite. S'assurer que la solution couvre bien toute la surface des trayons. Laisser sécher les trayons. Ne pas essuyer. Si la température extérieure est inférieure à 0 °C, laisser sécher les trayons à l'air avant d'exposer les vaches à des températures froides pour éviter le gel. Une solution fraîche devrait toujours être utilisée à chaque traite. L'équipement d'application devrait être nettoyé et bien rincé après chaque séance de traite ou lorsque la solution devient contaminée. Ne pas verser le reste de la solution dans le contenant original du produit. Garder le contenant fermé pour éviter la contamination du produit

PRÉCAUTIONS: Pour usage externe seulement. Si les trayons de la vache sont douloureux, irrités ou gercés, consulter un vétérinaire avant de commencer ou de continuer à utiliser la solution antiseptique pour trayons.

MISES EN GARDE: Un délai d'attente pour la viande ou une période de retrait pour le lait n'est pas requis quand utilisé selon les directives de l'étiquette. Éviter tout contact avec la nourriture. Ne pas avaler. En cas d'ingestion accidentelle, boire de grandes quantités d'eau. Éviter le contact avec la peau et les yeux. En cas de contact accidentel, rincer à grande eau. Recevez des soins médicaux immédiatement après une exposition orale ou après un contact avec la peau et/ou les yeux. Éviter d'inhaler les vapeurs. Ne pas utiliser pour le nettoyage et/ou l'assainissement de l'équipement de traite. Garder hors de la portée des enfants.

CONDITIONS D'ENTREPOSAGE: Entreposer entre 15 °C et 25 °C (59-77°F). Éviter le gel. Entreposer dans un endroit frais, sec et propre. Tenir loin de la lumière directe du soleil et de la chaleur pour éviter la détérioration. Garder le contenant bien fermé.

CONTAINS:

4 L

10 L

20 L

55 L

200 L

1040 L

MADE IN CANADA / FAIT AU CANADA

DIN: 02518880

CODE PROD. / PROD. CODE: 104671

FABRIQUÉ PAR / MANUFACTURED BY: LIBERCHEM INC.

572 Avenue Orly, Dorval (Québec) H9P 1E9 CANADA

LOT NO:

EXP DATE: